



我們的抱負：

提供世界級的污水和雨水處理排放服務，以促進香港的可持續發展。

渠務署

渠務署於一九八九年成立，是香港特別行政區政府發展局轄下的其中一個工務部門。我們的抱負，是提供世界級的污水和雨水處理排放服務，以促進香港的可持續發展。

渠務署由署長領導，屬下設一名副署長及四名助理署長。四名助理署長分別主管四個不同的工程科，即污水處理服務科、操作維修科、設計拓展科和機電工程科。此外，總部設有不同組別，負責技術、會計和行政事宜。



污水處理服務科

污水處理服務科負責管理為實施「淨化海港計劃」進行的工程項目，以及徵收排污費。

「淨化海港計劃」

「淨化海港計劃」是將維多利亞港（維港）兩岸各區產生的污水，經區內的初級污水處理廠收集及進行隔篩後，透過深層隧道，輸送至昂船洲污水處理廠作化學輔助一級處理。此計劃分兩期進行，第一期已於二零零一年啓用，污水收集範圍覆蓋九龍及港島東部市區。自啓用後，維港水質有明顯的改善。而現正進行的第二期甲工程預計於二零一四年啓用，此期計劃將收集及處理來自港島北部及西南部地區的污水及為所有經「淨化海港計劃」收集到的污水提供消毒處理，以進一步改善維港水質。第二期乙會進一步提供生物處理，以便第二期甲所帶來的改善得以持續，而其實施時間表會按於二零一零/一一年就人口增長、污水量及維港水質等因素進行檢討後另行制定。

污水處理服務收費計劃

隨著《污水處理服務條例》的通過，污水處理服務收費計劃已在一九九五年四月一日推出。污染者須依據「污染者自付原則」按其排出的污水量及污染程度，繳納污水處理服務的費用。為把收費維持在溫和水平，這計劃目的只在收回操作和維修污水設施的成本，而這些設施的建設費用會繼續由政府支付。

污水處理服務費包括排污費和工商業污水附加費兩種。排污費是根據《污水處理服務（排污費）規例》徵收，目的是收回收集和處理等同或低於住宅污水濃度之廢水的費用；而徵收工商業污水附加費則旨在收回處理污染程度超出住宅廢水之工商業污水的額外費用。《污水處理服務（工商業污水附加費）規例》列明須繳付工商業污水附加費的行業。



操作維修科

操作維修科負責全港雨水排放及污水收集系統的操作及維修。該科設四個分部，其中三個是香港及離島渠務部、九龍及新界南渠務部及新界北渠務部，負責處理排水和污水收集事務。第四個分部是土地排水部，負責防洪、策劃渠務系統，及管理天然河道的工作。

管理排水渠及污水渠網絡

自渠務署成立以來，政府在公共排水系統的操作及維修方面所採取的處理方法，已逐漸由矯正性的維修改為主動的預防維修。長達4 000多公里的公共雨水及污水渠、人工河道及明渠均已安排定期檢查及維修，以確保其正常運作。渠務署在雨季來臨前亦會徹底清理排水渠道，並於雨季期間定期進行清理工作，以確保排水系統暢通無阻；而每年從這些設施所清除的沙泥超過275 000立方米。

渠務署亦審批由私人及公共發展呈交的渠務計劃及建議，同時每日處理大量有關清理淤塞渠道的要求及意見。

渠務署並設有一個「緊急事故及暴風雨應變組織」，遇有緊急情況及暴雨時，該組人員會即時展開工作，以應付水浸及處理損毀或淤塞的渠管。該組人員輪值工作，並由渠務署的直屬員工隊及承建商支援。

防洪策略及「雨水排放整體計劃」

渠務署於一九九零年完成「全港土地排水及防洪策略研究第一期」顧問研究，擬訂全港整體防洪策略，確定主要河道治理計劃的需要，並引入立法和管理措施。

根據第一期研究所得的建議，渠務署於一九九三年完成第二期研究，為特別容易受水浸威脅之新界北及新界西北的五個主要排水盆地擬訂排水流域管理計劃。這些研究為所需治河工程及鄉村防洪計劃提供大綱，以便消除水浸威脅。土地排水條例亦同時於一九九四年生效，以加強主要河道的保護及保養。

在進行第二期研究後，政府進一步展開八項「雨水排放整體計劃」研究，全面檢查現有排水系統的狀況和排水能力，以及籌劃短期和長期的排水系統改善措施，以符合現有的防洪標準和應付未來的需要，而當中可行的措施包括蓄洪、雨水隧道、抽水、擴大現有系統，以及鄉村防洪抽水計劃。

在八項「雨水排放整體計劃」研究中，元朗範圍的研究於一九九八年首先完成，而最後一項涵蓋港島南部的研究亦已於二零零四年完結，其他建議的排水系統改善措施亦正在各階段進行中。為確保「雨水排放整體計劃」研究與地區的新發展接軌，當局正計劃進行檢討。



設計拓展科

設計拓展科轄下四個分部，即顧問工程管理部、工程管理部、污水工程部及排水工程部負責推行主要的工程，包括設計及建造雨水渠、防洪及排洪工程、污水收集系統及污水處理廠。

渠務署致力推行各項工程計劃以提升防洪及除污系統的效率，減低本港的水浸風險及水污染程度。現正在施工階段的工程計劃總值約一百三十七億元，另有總值二百零六億元的工程計劃正進行規劃及設計。

新界的防洪工作

自一九九七年以來，渠務署在新界已完成41項大型防洪工程，其中有12項在新界北部及25項在新界西北，新界區的水浸風險因而大大降低。由二零零二年起，嚴重的水浸黑點，例如新界北部的天平山及河上鄉，和新界西北的錦田及牛潭尾已再沒有大型的水浸出現。當深圳河第三期工程在二零零六年竣工後，北區打鼓嶺的水浸風險亦已得到緩和。自一九九七年以來，渠務署在新界北部地區完成了約73公里的河道治理工程，並有27個鄉村防洪抽水計劃在運作當中，大大舒緩了新界北及新界西北的水浸情況。隨著元朗排水繞道於二零零六年完成，元朗市中心多年來的水浸問題亦大致得到解決。

在新界西北部，渠務署委託顧問研究各可行性方案及建議，以改善元朗明渠的環境狀況及外觀。有關研究已近完成，並會提出改善及美化河道的可行性方案。

市區的防洪工作

在西九龍分三階段進行鋪設長達44公里的雨水渠工程經已完成。隨著大坑東蓄洪池和啟德雨水轉運隧道在二零零四年竣工，西九龍的水浸風險現在已大大降低。

雨水排放隧道

在二零零四年竣工的啟德雨水轉運隧道是本港首條雨水排放隧道，渠務署現正建造另外三條雨水排放隧道，其中港島西雨水排放隧道和荃灣雨水排放隧道的工程已於二零零七年展開，而荔枝角雨水轉運計劃的工程亦已於二零零八年年底開展。

減少水浸黑點

渠務署對所有水浸黑點進行密切監察和積極採取改善措施以減低水浸的風險。隨著多項大型防洪工程相繼完工，相關的水浸黑點及易受水浸影響地區的水浸情況已得到改善。自一九九五年至今，共有109個位於市區及郊區的水浸黑點已經被消除，渠務署會繼續改善其餘22個水浸黑點的渠務系統。



明渠覆蓋／改善工程

在二零零五年，政府宣佈計劃覆蓋16段明渠以改善環境，工程分三部份進行。隨著龍珠街明渠覆蓋工程於二零零七年十月竣工，第一部份的八段明渠覆蓋工程已經完成；第二部份的四段明渠已於二零零八年前開展；而第三部份的四段明渠工程現正在設計階段。預計所有明渠覆蓋／改善工程會按照時間表逐步於二零一四年完成。

污水收集、處理和排放

目前，全港所有市區及百分之九十三的家庭均接駁到公共污水渠。現時約有65間污水處理廠，每日處理達268萬立方米的污水。為應付發展需要，沙田、大埔及石湖墟三間污水處理廠由啟用起已不斷進行擴建。沙田污水處理廠第3階段擴建工程將分期完成，最後一期工程預計可於二零一零年竣工；大埔污水處理廠第5階段最後一期擴建工程亦預計可於二零一三年竣工；而石湖墟污水處理廠擴建工程亦將於二零零九年完成。此外，為配合在西貢牛尾海一帶展開的污水渠網絡擴建工程，西貢污水處理廠第2階段擴建工程將於二零一零年開展，預計於二零一四年竣工。

「污水收集整體計劃」

為擴建及提升全港現有污水收集及處理設施處理量及水平，政府共推行16個「污水收集整體計劃」。港島南、柴灣至筲箕灣和東九龍的三個計劃建議的改善工程經已竣工。至於其餘13項計劃及進行「污水收集整體計劃檢討」後所新增的工程，正處於不同的設計或建造階段中。

鄉村污水系統

政府現正推行鄉村污水收集系統工程計劃，把污水收集系統延伸至未有污水渠接駁的鄉村。這計劃不單可改善這些地方的環境及衛生，亦可為持續發展作出貢獻和提升村屋的價值。現時，政府已為約100個原先未有污水渠接駁的鄉村提供污水收集系統，另外有約400個鄉村已被納入這項計劃內，工程預計於未來數年內開展。



機電工程科

機電工程科轄下設有兩個污水處理部及機電工程部，主要負責污水處理及防洪設施的運作，及為各污水處理及防洪項目提供機電設計及裝置。

污水處理設施

兩個污水處理部負責各區污水處理及防洪設施的管理、運作及維修。污水處理部現時分別管理約200間污水泵房及約65間不同規模及等級的污水處理廠，分別提供基本處理(篩濾及砂礫清除)、一級處理(沉澱)、化學輔助一級處理、二級及三級處理。各間污水處理廠依照由環境保護署(環保署)根據《水污染管制條例》發出之排污牌照運作。部份污水處理廠設有紫外光或氯氣裝置消毒排放水，以符合環保署特定經處理後的排放水水質要求。

現時本港每日產生約268萬立方米的污水，其中百分之30接受基本處理、百分之53接受化學輔助一級處理，其餘的百分之17則接受二級處理。渠務署現正進行各項改善工程，務求令餘下只經基本處理的污水得到較高級數的處理。

化學輔助一級處理

作為「淨化海港計劃」重要的一環，昂船洲

污水處理廠是本港最大型的污水處理廠，每天處理污水量達140萬立方米，約佔全港每天產生污水量的一半。該污水處理廠自二零零一年十二月全面投入服務至今，表現持續良好，更被本地及海外專家譽為全球最具效率的化學輔助一級污水處理廠之一。此外，長達23.6公里、直徑由1.2至3.5米的污水輸送隧道亦受到嚴密監察，確保「淨化海港計劃」第一期運作暢順。

二級處理

為對水體作出保護，渠務署分別在沙田、大埔、西貢、石湖墟、元朗及赤柱開設主要的二級污水處理廠，以先進活性污泥程序去除污水中的有機污染物及養份。於一九九五/九六年投入服務的「吐露港經處理污水排放輸出計劃」便是為保護吐露港水質而設的措施，經沙田和大埔污水處理廠經處理的排放水會轉運至啟德明渠排放出維港，經處理後的排放水在運送時產生的沖刷作用同時潔淨明渠。此外，本港的偏遠地區亦設有採用二級污水處理技術的小型組合式污水處理廠，為市民服務。

三級處理

昂坪污水處理廠為香港首間設有污水循環再用的公營三級污水處理廠。該廠在二零零六



年三月落成啟用，為附近的旅遊景點及鄉村提供污水處理服務；而經高水平處理的「再造水」現供應給附近的公廁及旅遊設施作沖廁用途，同時亦於廠內作養殖觀賞魚、灌溉及沖廁之用。

污泥處理

現時每日在污水處理過程中所產生的約800噸已脫水至含約百分之30固體成份的污泥，需運往堆填區棄置。沙田、大埔、石湖墟及元朗污水處理廠均採用厭氧方式消化污泥，而在消化過程中釋放出的甲烷(又稱「沼氣」)一般會被污水處理廠回收用作生產熱能及/或發電之用。為善用沼氣，石湖墟污水處理廠在二零零六年開始使用一組330千瓦的沼氣發電機，同類型的沼氣發熱及發電系統將會引進於其他廠房使用。

氣味處理

渠務署一向主動採取適當措施以緩解污水處理廠發出的氣味，包括在污水泵房及處理設施加入如硝酸鈣及三氯化鐵等化學品以抑制氣味形成，以及使用專門辟味裝置，如化學洗滌器、活性碳、生物濾池及生物滴濾池等。這些設施均得到適當保養，確保性能表現良好。渠務署亦定時於主要污水處理設施

量度及監察氣味水平，確保污水處理廠運作令人滿意。

防洪設施

除污水處理設施外，污水處理部同時管理30個防洪抽水站及九個充氣式尼龍壩，保護市民免受水浸威脅。絕大部份的防洪抽水站均建於新界北及西北部，而於二零零四年十一月啟用的大坑東蓄洪計劃則為紓緩旺角市區水浸而設。該計劃包括於足球場地下興建容量達十萬立方米的蓄洪池，以及可於15小時內抽乾蓄洪池的抽水站。

機電項目

機電工程部負責機電廠房及系統的設計和裝置，當中包括各污水處理及防洪項目所涉及的污水及污泥處理主要裝備。除負責開展各機電工程項目外，亦在污水處理流程設計方面為渠務署各分部及其他政府部門提供意見。該部亦為機電工程科進行研發工作，令其服務與國際最新的技術及流程設計接軌，提升服務素質。最新的研發項目包括：活性污泥電腦模擬、活性污泥工序的研究和優化、在線分析儀器的研究、氣味的控制及膜技術的應用。



熱線及查詢

渠務熱線 : 2300 1110

一般查詢	2877 0660
客戶服務諮詢(污水服務)	2834 9432
電子郵箱	enquiry@dsd.gov.hk
渠務署網頁	www.dsd.gov.hk

二零零九年三月印製

 採用環保紙印製

公眾教育

沙田、昂船洲及昂坪污水處理廠均設有資訊中心，為參觀人士提供污水處理的資訊。渠務署亦舉辦開放日，向市民大眾介紹其工作及服務。此外，渠務署亦在新田設有防洪資訊中心，以介紹本署的防洪工作。

人員

在二零零九年一月一日，渠務署共有1,994名員工，包括常額編制1,854個職位及140名合約員工。目前編制包括18名首長級人員、270名專業職系人員、784名技術及工地督導職系人員、562名一般及共通職系人員，及220名第一標準薪級人員。渠務署著重為各階層員工提供培訓，以增加其在工程及資訊科技等方面的知識及能力。

工務開支

渠務署在二零零八/零九年度的非經常開支約為二十五億元，隨著多項防洪及污水工程的開展，預期在二零零九/一零年度的非經常開支將達三十三億元。



Drainage Services Department

